

# ボランティア活動の支援と 人材育成のための講習会

本事業は、地域活性化に資するボランティア活動の支援を目的とする。ボランティア活動のきっかけ作りとリーダーの育成のために伝統文化や音楽の講習会を開催し、習得した知識と手技を活かして活動する地域活性化ボランティアや高齢者福祉および外国人留学生支援ボランティアの活動を支援し地域社会の健全な発展に貢献する。

## ア 芸術・伝統文化講習会の開催

### 「京都鴨沂会文化教室」

### 「外国人のための日本伝統文化教室」

## イ 留学生の伝統文化学習と生活適応のための支援活動

### 「高校留学生のための日本伝統文化体験学習会」

## ウ 高齢者福祉ボランティア活動の推進

### 「伝統文化ボランティア」

### 「音楽ボランティア」

## エ 地域活性化に資する自主的グループ活動の支援

## 令和元年度京都鴨沂会文化教室履修内容

教室名	茶 道	華 道	謡 曲	書 道	組 織	ハワイアン フラ
講師名	吉田 宗翠	中谷 豊甫	岡田美保子	嶋 映子	北村悠紀子	ユミコ・レイモミ
4月	盆略点前 炬燵茶点前	枝もの・ 花もの四方花	草紙洗・祇王	1月から新しく漢字は新草千字文(時代の智永書)の臨書を始めます。楷書、草書が同時に学ぶ事が出来ます。かな文字は段階をふんで進みます。初歩はかなの単体練習、次に2~3文字の連綿へ、そして4行書き、ちらし書きへと進みます。それぞれの開始時によって違ってきます。	平安時代から伝わっているとされる手芸で、最初は仏具として、室町時代は公家組ざしとして、江戸時代は大奥の女性達、近世は一般女性の間でブームとなり今日に至っています。組ざしの特徴は組目をひろって刺していく事にあります。その基本を失わないように心がけ、なお、現代の色調圖案をとりいれ製作していきたいと思っております。	体験(無料)実施
5月	風炉薄茶点前 濃茶点前	節句の花: 花菖蒲をいける	遊行柳・天鼓			
6月	風炉薄茶点前 (名水点)	草もの・ 父の日の花	班女・善知鳥			
7月	風炉薄茶点前 (洗茶巾・平茶碗)	水辺の花・ 祇園祭の花	盛久・安宅			基本のステップ
8月	夏休み	枝もの・追善の花	夏休み			
9月	風炉薄茶点前 濃茶点前	秋草をいける	楊貴妃・仏原			曲に合わせて踊る
10月	風炉 中置 五行棚の扱い	重陽の花(菊一色)	女郎花・龍田			
11月	開炉 炬燵茶点前	枝ものをいける (数挿し)	放下僧・鉢ノ木			
12月	炬 濃茶点前 客の心得	クリスマスの花・ お正月の花	源氏供養・落葉			
1月	初釜 濃茶 薄茶 点心	枝もの・ 草ものをいける	田村・求塚			
2月	炬 薄茶点前 (筒茶碗・絞り茶巾)	枝もの・ 草ものをいける	杜若・雪			一曲を完成させる
3月	炬濃茶点前・ 薄茶点前	節句の花・ 桃をいける	東北・百万			

## 「京都鴨沂会文化教室」

### 茶道教室 吉田嘉代子

茶道のお稽古は、毎回季節に合った道具立てと美味しいお菓子で、全員が楽しく茶の道を極めております。

10月にはドイツのゲーテ・インスティテュートから4名が稽古日に入室され、手前を学習したいと要望があり簡単な手ほどきをいたしました。特に、女性の方は興味が深く、覚えも早く驚きました。年々世界の方々には日本文化が理解され、興味深く実施されるのを嬉しく思います。

### 華道教室 中谷 豊甫

12月に、ゲーティンステイテュートからドイツのお母様とお嬢様をお迎えしました。

和物（菊などの日本の花と木の取り合わせ）と洋物（バラなどの西洋の花の取り合わせ）を各々にご用意したのですが、「何故、この組み合わせなのか。」「これを変えてはいけないのか。」と、次々に質問が出てまいります。白色と黄色の花の取り合わせだけは、理由を説明しやめていただきますが、その他は好きなように取り合わせ、いけていただきました。

いけ上がった趣向の異なった三瓶の作品を、床の間に飾って記念撮影。床の間の種類と花姿の関係にも、興味をお持ちのようでした。

教材のプリント類をお持ち帰りになりましたので、ご帰国後にお花をいけていらつしゃれば嬉しく思います。

### 書道教室 嶋 映子

書道は漢字の古典臨書と仮名を学習しています。漢字は現在では中国はもちろん日本からも消えた文字もあります。また仮名文字は、真がな、万葉、変体となじみのない文字も、短歌や古典の和歌、俳句に作品として書きます。今に役立つ文字の基礎を楽しみ、学ぶ事をモットーにしています。

### 紹ざし教室 北村悠紀子

先日来のコロナ騒ぎもやや治まり、鴨沂会館も再開との嬉しいお知らせ。先日土曜日早速久しぶりに「紹ざし」のお稽古を招集いたしました。何人の方が来られるか心配しておりましたが、皆様喜んで来ていただき、感激いたしました。皆様にお会いする事、おしゃべりする事、もちろん手を動かすこともまた一年楽しんで行きましょう。

### ハワイアンフラ教室 ユミコレイモミ

令和元年9月より開講、フラ初心者クラスをスタート致しました。ハワイの伝統舞踊としての成り立ちや歴史、風土、自然、信仰の背景を丁寧に説明し、理解を深めたうえに舞踊を習得して頂くことに重点を置いて指導していま

す。

実技面では、基本の正しい姿勢、足の運び、手の動作を正しく行えるように、反復して頂いています。楽曲に対しても詩に対する翻訳の意図、本来の意味合いをしつかり学び、その楽曲を総合的な理解をもつて表現出来るように、日々努力頂いています。

## 「外国人のための日本伝統文化教室」

平成24年度から文化教室に入会して茶道、華道のお稽古をしたい外国人の指導にあたってきた。初回体験学習は無料とし、文化教室の受講料は奨学金扱いとし、お茶やお菓子、生け花などの教材費は受講者負担としている。

京都大学、同志社大学などの大学院生、京都国際アカデミー、日仏会館、ゲート・インスティテュート京都などから研究者や来日アーティストなど多様な方々が日本伝統文化を経験するために文化教室に参加されている。

### 令和元年度文化教室参加者

#### 茶道教室 (ドイツ4名)

令和元年10月7日 裏千家 講師 吉田嘉代子

受講者…レニ・ホフマン、ミヒヤエル・ヒルシュビヒラー

ヤコポ・サルヴァトーリ、レア・レッツェル

### 華道教室

令和元年11月6日 未生流笹岡 講師 中谷 豊甫

受講者…レア・レッツェル (ドイツ1名)

### 華道教室

令和元年12月4日 未生流笹岡 講師 中谷 豊甫

受講者…レニ・ホフマン、シロ・ホフマン (ドイツ2名)



### ゲート・インスティテュートとの国際交流

ゲート・インスティテュートは、本部はミュンヘンにあるドイツの公的機関で、鴨沂会館の近くにあるゲート・インスティテュート・ヴィラ鴨川では、ドイツの芸術家を

招聘し、日本に3ヶ月間滞在しながら創作活動を行う機会を提供している。招聘アーティストは公募により、建築、造形美術、表現芸術、デザイン、文学、音楽、映画、文化批評の分野から選ばれている。

平成28年には鴨沂会文化教室に日本伝統文化の体験と交流を求めて参加されたドイツから招聘された映像作家、写真家、建築家、ファッションデザイナーが、草月流の木平珠影先生の生け花を絶賛され、花材や花器の選択から生け方までの全てを映像化、作品と日本座敷の調和を写真撮影され、先生の流れるような手さばきに感動されたそうである。

平成30年には未生流笹岡の中谷豊甫先生がドイツの建築家とデザイナーの二人と人間の一生を花に例えて考える「ライフサイクル」をテーマにした花展を共同開催された。花展会期は8日間で初日に活けた『いけばな』が枯れるまですべてを展示するのは今までに経験したことがない花展で、文化教室が国際文化交流への広がりを見せた貴重な機会となっている。

## 「高校留学生の日本伝統文化体験学習会」

本年度は、独立行政法人日本学生支援機構の「公益財団法人中島記念国際交流財団助成による2019年度地域交流事業」の助成を受けることができた。

伝統文化体験学習会は、主に高校留学生を対象として講

師の準備した資料を用いて茶の湯、生け花、書の歴史と理論について講義を行い、それぞれの所作を実演する。さらに、手を取って袱紗捌きからお点前の所作を行い、次に、花器を選び花の長さを測って生け花を、筆の持ち方墨のすり方から文字を色紙に書くまで実際に体験させる。これらの体験学習の濃密な内容は、留学生に日本伝統文化に興味を持たせ感謝され、関係団体および地域住民から高い評価を受けている。

留学生との交流を目的に京都の高校生に体験学習会への参加を公募すると多数の応募があり経済的にも対応できず、その後、留学生と同数の日本人学生に限って受け入れることにした。

昨年度より受講希望留学生の増加により開催回数を2回とすることになりこれを担当する講師やスタッフ（文化教室講師や会員ボランティア）の負担が限界に達していた。2019年度留学生地域交流事業の助成によって、講師および指導助手の謝金、学習準備のための業務委託が可能になった。さらに、事業内容を公表するために鴨沂会誌の別刷を作成し、京都府下の留学生関連機関に配布することができた。

### 第1回高校留学生伝統文化体験学習会

令和元年9月22日 於 鴨沂会館

アジア、アフリカ、南アメリカから京都府下の高校に留



第1回伝統文化体験学習会 2019年9月22日





第2回伝統文化体験学習会 2020年2月16日

学している13名の高校生、付き添い日本人大学生2名およびAFS日本協会京都支部員1名が参加して伝統文化体験学習会が行われた。会長挨拶と留学生、講師その他の参加者の自己紹介の後、茶道は、裏千家「講師による薄茶点前の実演と呈茶および留学生の盆略手前の実習」、華道は未生流笹岡「伝統文化を踏まえた生け花実習」を、書道は「基本から創作への書道実習」を実施した。地域住民は留学生

学習を補助して交流を深めた。実習終了後、留学生は伝統文化体験結果の発表と感想文の作成を行い、写真撮影をして閉会した。

### 第2回高校留学生伝統文化体験学習会

令和2年2月16日 於 鴨沂会館  
ラオス、ベトナム、オランダから高槻高校、花園高校に

留学する高校生、カナダから文化財研究に来日している研究者2名およびAFS日本協会京都支部員1名が参加して第1回と同じテーマで茶道、華道、書道の体験学習会が行われた。

### 「薄茶点前の実演と呈茶及び留学生の益略手前の実習」

裏千家 吉田 宗翠

令和に入り九月に恒例の留学高校生の体験学習会が開かれました。今回も盛況で足の痛さも苦にならない程に、興味津々でした。席入り後、床の説明等も良く理解された模様です。次に抹茶の手前を披露し、九月のお菓子「観月」で全員に一服差上げました。その後各自で益略手前の実習をしていただきます。まず袱紗さばきを学習、続いて棗、茶杓を清め、茶筌通しをし、茶巾で茶碗を拭き、各自で棗から茶杓で茶をすくい茶碗に入れる。ポットの湯をそそぎ、茶筌を振って茶を点てる。この一連の手前を四人で指導しました。お干菓子「旅ごろも」で各自が点てたお抹茶を自服で一服、皆様満足の模様でした。

### 会記

床 「日々是好日」国体寺 心田老師  
香合 武蔵野詩絵 三日月形香合 中村光悦造  
花 季のもの

花入 旅枕 備前

水指 常什

棚 四方卓

薄器 菊桐詩絵大棗（大宗匠書付） 光秋造

茶杓 「峯の松風」紫野龍源院 細合唱道 作

茶碗 仁清写 菊花纹絵 桐風造

蓋置 奈良絵 赤膚 昭山造

茶 銀彩メ切 道八造

菓子 富獄 柳桜園 詰

旅ごろも 観月（かんげつ） 亀 広脇製

令和元年九月二十二日

吉田 宗翠

### 「伝統を踏まえた生け花」

未生流笹岡 中谷 豊甫

今年度も二度の体験学習会は、楽しい時間を過ごさせていただきました。

九月の学習会は、書道の体験学習からスタート。和やかな雰囲気の中、素敵な作品を作られて、緊張が解れていらっしやったのでしょうか。華道でも生徒さん達は和氣藹々、花材を見極め枝を切り剣山にさし、驚くほど早く作品をいけ上げられました。

これと対照的だったのが二月の学習会です。お人数が少

なかったこともあるのでしょうか、肅々と取り組まれたというのがその印象です。

学習会では、作品が出来上がりますと、それを前にして全員で記念撮影を致します。その後、生徒さん達にはお花を持ち帰る時の包み方と、帰ってからの扱いについて説明をします。花器がなければペットボトルでもグラスでもいいので、お花をいけて、蕾から花が咲いて散るまでを見届けてほしいと、いつも話しています。何故なら、お花と人間の一生が重なるからです。お花を通して、命の尊さを学んでいただきたいと思っております。

「しばし、書を楽しむ」

嶋 映子

高校留学生の体験学習会は延期が続き2020年2月16日に実施されました。丁度、新型コロナウイルスが日本にて拡散が始まる前だったと思います。そのためか少数の出席者でしたが、テーブルを囲み今年の干支や好みの言葉、文字を選び、書いて頂きました。漢字の縦の線は上から下に引く事を疑いもなく身に付けてきましたが、まっすぐな線を下から上に書く生徒さんには、こちらがカルチャーショックでした。かなり達筆といえる生徒さんや集中して何枚も書き続ける生徒さん。最後に清書の色紙に落款もどきを貼り、仕上げてもらいました。今回は少人数でしたが、

時間一杯楽しみました。

「高校留学生対象日本伝統文化体験学習会について」

(公財) AFS日本協会京都支部顧問 荒木 泰子

もう何年にも亘ってお世話になってきた外国人留学生对象の伝統文化体験講座ですが、今年は9月と2月の二度に分けていただくことになり、誠に申し訳なく感じています。最大の理由は京都市内でのホストファミリー不足で、幅広い会員層をお持ちの鴨沂会様のご尽力を仰ぎたい気持ちです。

講座は華道、茶道、書道全てで懇切丁寧に日本語、英語で説明していただき、解説プリントまで用意していただき、受講生全員楽しませていただきました。

9月の第1回では人数が多く、先生方のご指導もひと際大変だったろうと思いますが、度重なる日程変更で京都マラソンの日になり、市内交通規制がかかる中、先生、理事さんがたに何倍ものご苦勞、ご迷惑をおかけした2月の講座は人数も少なく、留学生たちの日本語理解度も深まっていたので、講座内容の理解度、浸透度は高かったと思います。帰国後も続けられる機会を探したいと言う生徒もいました。経費も例年鴨沂会様の全面負担で心苦しく、私どもAFSとしても、いささかでも負担させていただけるように、ご相談しながら努めたいと考えています。



なりました。特に「花道」って言うのははじめてだったので、本当に日本の文化を体験したと感じました。書道は久しぶりにやったので、下手でした。しかしゆっくり漢字を書いていたら心が落ち着きました。茶道は静かな雰囲気の中でゆっくりお茶を楽しむことができ、またいい経験になったと思っています。本当にたくさんの方のことを学んだいい日でした。

**クリスチャン (コロンビア 山城高校)**：今日の花道とお茶の飲み物、本当に楽しかった。花道の時にたくさん日本語を分かりました。良かったです。お茶はめっちゃ苦いと大変だけど、面白かった。お茶の先生は辛抱強く、そして神だった。書道で新しいうちわを得ました。うちわの上に「風」の漢字を書きました。今日は本当に楽しかった。ありがとうございます。

**アイビー ベンティル (ガーナ 花園高校)**：今日はいろいろなことをできました。書道した、お茶や花道もできました。書道の時たくさん漢字を勉強しました。お茶を作る時、美味しいおやつも食べました。花道の時も楽しかった。今日は本当に楽しかった。またいろいろな日本の文化物したいです。新しい花も得ました。今日からいっぱい思い出が作りました。まだ私の日本語は下手ですから頑張ります。お世話になっています。ありがとうございます。

**グエン ジュウ タオ (ベトナム 立命館高校)**：今日は日本の文化をたくさん体験できて、ほんまに楽しかった！みなさん ありがとうございます！前は、いけばなとか書道とか茶道をやったことがあるけどあまり上手じゃないし、全部ベトナムでやりました。今日は日本で体験できることはほんまに嬉しかった！ もっともっと日本の事を知りたくて、自分でやりたいです。やった事：今日は、書道 茶道 いけばな、やりたい事：着物を着たいです。剣道がもっと上手になりたいです。桜を見たいです。雪を見たいです。うちわをもう一度やりたいです。めっちゃめっちゃ楽しかった!!! みなさんありがとうございます。

**ナーシャ サリンヤー (タイ 立命館高校)**：今日は素晴らしいです。私はとてもうれしいです。ぜんぶはありがとうございました。日本の文化はむずかしいです。でも、大好きです！日本が大好きです!!

This is my first time to learn about Japanese culture, it's so interesting. Thank for everything, today I got a lot of experience here. I hope someone, I can comeback here, and learn about Japanese culture again. I think its really difficult but it's ok, I really like it. I want to try it more and more and more. Lastly お菓子はめっちゃおいしいです、私はこのおかしが大好きです!!

## 高校留学生日本伝統文化体験学習会感想文

令和元年9月22日と令和2年2月16日の体験学習会に参加したのは、AFS長期留学生だけでなく短期留学生も含まれ、日本語の感想文には悪戦苦闘したようです。そのまま掲載しているので、留学生の勉強の成果を見てあげてください。

**ナウファル (マレーシア 福知山高校)**：今日は楽しかった。今日学んだことはたくさんあります。たとえば茶道と華道と書道です。ちょっとむずかしい。茶道はおいしかったでも苦いです。花はめっちゃきれいですね。これは非常に良いけいけんです。AFS、ありがとうございます。またつぎもやってみたいです。

**ファルザナ (マレーシア 福知山高校)**：今日は、楽しかったです。私はさどをいちばんだいすき。かどと書道はむずかしい。私は「幸福」というかんじをかきました。おちゃはおいしかったです。華道ははじめてです。おはなはきれいです。AFSのみなさんとおうきかいせんせい、ありがとうございます。今日はたのしかったです。

**スメート (タイ 福知山高校)**：今日、楽しかったです。おかしはおいしかったです。書道はむずかしかった。でも、面白いです。先生は私にうちわをくれました。私は漢字をかきました(風)。かどははじめてやって

みました。きれいかったです。お茶はちょっとすっぱいでしたけど、飲めました。お茶かしはあまいでした。今日はどうもありがとうございました。

**バトトルガ ブセンデルゲル (モンゴル 鳥羽高校)**：今日初めていけ花やってみました。そして、さど、しょうもやったりしましたので 本日に楽しかったです。日本の文化についてちょっとだけでも習ったことが嬉しいです。茶道もおいしかったです。一番おもしろかったのは生け花です。花をきれいにはったのがおもしろかった。ここまでつれて来てくれたAFSのスターフたちと、おうきかいのみなさま本当にありがたいです。書道もやるほど出来て来ていたのがうれしかったです。おしえてくれた先生にもありがとうございます。とくに、おちゃかいはリラックスなきがしました。

**グオン ギョンウ (韓国 鳥羽高校)**：今日は思ったより色んなことをやりました。韓国ではできない日本の色んなものを見て、聞いて、感じました。書道、茶道、花道、どれもいい経験に

**アフィカ (マレーシア 立命館宇治高校)**：今日はとても楽しかったです。にほんのぶんかをべんきょうした。さいしょはしょうどをしました。私は、令和(れいわ)の漢字をしました。でも、ちょっとよくないです。次、いけばなをしました。グラジオラスとバラの花を使いました。とってもきれいでした。さいごに茶道をしました。お茶菓子はほんとうにおいしかったです。でも、私にとって抹茶はあまりおいしくありませんでした。

Learning Japanese culture was very fun, I really like it so much. I hope that someday I can learn more and understand more about background of the cultures and everything.

**ポンパサート アヌサツ (ラオス 高槻高校)**：今度、日本伝統文化を勉強していただいたおかげでさまざまな新しいけいけんをにんしきしていました。楽しかったです。じっさいは日本の文化にかんしんがあるのでもっともっと日本の文化を勉強したいと思います。一番楽しいかつどうはおまっちゃを作ったというときです。なぜなら日本のお茶が大好きです。にがいとするのに飲んだら安心感じます。もしできれば、日本の文化をもっと教えてちょうだいしてもらいたいと思います。今回は時間はちょっとみじかいと思いますので、時間は長ければ、日本

の文化をどんどんわかるようになりますと思います。可能だったら、日本の文化を全部知りたいです。最後にAFSときかいをくれた人のおかげでほんとうにありがとうございました。

**チン ドック ズイ (ベトナム 高槻高校)**：今日は色々な事を学んで本当に楽しかったです！書道は一番難しいですけども一番楽しかった。茶道も本当に良いし、和菓子も美味しいし大好きです。皆様のおかげで良い経験を取れたり大切な思い出を作ったりした。ありがとうございます。

**ブレント (オランダ 花園高校)**：今日は色々なことをしました。さいしょに花道をしました。そうして茶道をべんきょうしました。たとえば、のみかたをべんきょうしました。そうして書道をしました。書道はむずかしいです。私はよくれんしゅうしました。でも、私はかんじかけません。だから私のえはきれいじゃない。でも私はがんばりました。私はいろいろな人あったから、日本のぶんかをべんきょうしました。今日はたのしかたです。みな、ありがとうございます！

## 高校留学生日本伝統文化体験学習会感想文

ドネス アイーシャ ニコル (フィリピン 立命館宇治高校) : 今日とはとても楽しかったです。私は多くのことを学びました。みんなはとても優しいです。私たちは書道と花のアレンジと茶道をした。私は書道で悪いですが、私は空の漢字をすることができました。でも、ちょっと間違えた。茶道の抹茶は美味しです、抹茶は好きです。花のアレンジで花はきれいです 私はもう一度何かをしたい。

I always have a mental block when I'm nervous in speaking or writing Japanese, but I hope I can overcome it. I will try my very best to improve my Japanese I can read some more kanji now but I always forget.

私は日本語をもっとべんきょうします。がんばります！

ダニエル (ブルネイ 立命館宇治高校) : 日本の文化は非常に面白くて特別です。私は本当にお茶を愛していた。重要なsteepについて学んだ。まっちゃとochagasiはとても美味しいです。私は茶道の段階を覚えています。私は日本の文化が非常に面白いと思うと、それは永遠に大切になるべきです。

I would really like to learn

more about what each step and procedures in the tea ceremony. I would like to know the symbolism and the meaning behind each movement. Today, tea ceremony has definitely made me impressed and very interested, It should forever be a Japanese tradition that is passed down from one generation to another.

ナビル マカリム (インドネシア 立命館宇治高校) : 三つ日本のぶんかをべんきょうしました。いけばなとさどうとべんきょうしました。おもしろかったとすばらしかったです。私はしょどうのクラスにかんじの花が書きました (花)。それでいけばな (花道) にきれいなてつがくがあります。それからちやどうにいろいろさどうぐとマナーをあります。とてもみんなはやさしいとてもやさしい。

I always interested to learn about new culture and many things, especially about Japanese culture. For me everything in Japan is very interesting. Nexttime I would like to go and feed many Japanese culture. I wanted to live in Japan much longer if I can someday guess.

# 高齢者福祉ボランティア活動の推進

矢島 芳枝

## 「高齢者福祉ボランティア活動のコーディネート」

京都鴨沂会のボランティア助成事業は、本会のホームページや会誌に掲載された事業内容によって広く知られるようになり、公的機関（例えば京都市長寿すこやかセンターの知恵シルバーセンターなど）あるいは個人によって、ボランティア活動を必要とする施設などからの要請が伝えられます。

鴨沂会では、その希望に添えるようであれば、次に要請者と直接に日時を調整し、場所、活動内容、参加者の人数などを尋ね、適したボランティアを選び、必要な備品を用意します。要請される活動内容や規模は、華道、茶道、書道、民謡、コーラス、アンサンブルなど多岐にわたり、活動要員の規模も一人から百人に及ぶこともあります。

初回は原則として本会の担当理事が同行し、現場の状況や参加者の反応を確認します。施設でのお年寄りや障害のある方々も、鑑賞するだけでなく、一緒に歌を歌ったり、自分で花を分け、お茶を点てたりすることによって、笑顔がこぼれ、おしゃべりが弾んで、ボランティア自身も充実感を覚えるようです。

## 「ボランティア活動助成費」

以上のようなボランティア活動を助成するために、鴨沂会では、前もって、ボランティア活動に関心のある人々とボランティア活動助成委員会の委員たちが話し合いの会を持ち、活動要員の意見や希望と鴨沂会としての考え方や状況を話し合いました。それを踏まえて、助成費の算定基準を作成し、理事会の承認を経て、実際に運用しています。各活動者あるいは代表者は、活動内容を記した助成費申請書と活動報告書を提出し、鴨沂会は算定基準に基づいて助成費を提供しています。なお、個人的な関係でのボランティア活動の要請は、鴨沂会に直接連絡を頂くと担当理事が対応致します。

## 「令和2年のボランティア活動」

令和2年は、新型コロナウイルス感染症の拡大により高齢者施設での集まりは自粛され、ボランティア活動ができない状況が続いています。新型コロナウイルス禍による閉塞感に苦しんでいる今日、人と人との身近な交流がいかに大切であるかを痛感し、感染の速やかな終息と平穏な生活の回復を願わずにはいられません。

## 「伝統文化ボランティア活動の記録」

令和元年度は、高齢者福祉施設及び障害者施設15箇所へ



39回延177名のボランティアを派遣し、ボランティア活動の助成委員会が作成した基準に基づいて助成金を支給しました。

### 茶道 京都鴨沂会茶道教室

ケアハウスサウスヴィレッジ向島 3名2回

5月と11月の2回、3名の茶道教室員がお稽古に参りました。5月9日の茶会は3ヵ月ぶりとなり、皆様お待ちかねの様子でした。新しい入居者の方も見え、楽しくお茶を召し上っていただきました。昔、お稽古をなさっていた方もあり、懐かしく道具のことなど質問され嬉しいでした。時間があつという間に過ぎ、次回は、夏を過ぎ秋11月14日となります。私達も高齢化しましたが何とか続行できるように努めたいと思います。

### 茶道 矢野美智子

ウエルスタイル京都桂川デイサービスセンター 2名1回

6月12日、今回で三回目となるお茶会をさせて頂きました。お茶道具を持参し、今回お盆手前にてお茶一服を召し上がって頂きました。男性の方もいらつしゃいました。が、季節の上生菓子の「あじさい」に思わず笑顔も浮かべ、お抹茶も「美味しい、美味しい」と大変喜んでくださいました。片づけの最中も親切な優しいお言葉も掛けて下さり、大変嬉しく思いました。今回も有意義な機会を頂き有難うござ

いました。

オリーブデイサービスセンター 1名2回

6月4日には、通所介護サービスご利用の12名が出席され、茶道具を運び入れ皆様に呈茶いたしました。

年明けの1月15日には、小部屋に紅白の幕、入り口に「華道体験」と表示されていきました。デイサービスご利用の皆様がお二人ずつ交代で入室され、お菓子を召し上がった後、少し簡略した盆手前にて薄茶を点てさせて頂きました。皆様、昔を懐かしく思い出され美味しいと感激してお抹茶を召し上がられました。今回もこのような機会を頂き有難うございました。

### 茶道 中村宗江・吉田篤子

ココファン西陣 2名1回

4月23日に、入居者の方々のお茶を楽しみたいとの希望に添いお茶会を開きました。当日は、春の1日を一碗のお抹茶で楽しんでいただきました。季節のお花と和菓子ともにお互いに昔話をされ、これまでの人生を回顧されるようでした。茶道の経験のある方も初めての方もそれぞれの楽しみ方をされていました。途中、面会のご家族が来られるとご一緒に召し上がる方、次回にはご自分のお好みのお菓子をと所望される方もおられました。短時間ではありましたが、このお茶会が地域交流に繋がりを温かい時を共有できる場になれば私も嬉しく存じます。

## 華道 杉本弥生

洛和会小規模多機能サービスタ園 3回

6月、10月、1月の3回、施設利用者に生け花を体験していただきました。雪晃木(シンフォリカルポス)2種(ワイルドワン・マジカルアバランチエ)・藪山査子・蔓梅擬・木苺・竜胆・菊4種・ウィンターコスモスを取り合わせ、花材についての簡単な説明の後、3種の陶器、3種の籠に花材を切って活けて鑑賞していただきました。

## 書道 青谷京子

介護付有料老人ホーム洛和会ホームライフ山科東野 10回

4月から年を超え2月まで十回書道のお稽古に参りました。2月18日には、雛人形の飾つてある食堂にて、雛祭りや春めいた大文字、小文字の手本を用意し、各々好きな課題を書いて戴きました。何十年も筆を持ったことの無かった方も、毎月一回書かれることで伸びやかに、楽しんで書かれるようになりました。人数が多い為、1時半から2時半頃まで10人位、2時半〜3時半まで10人位参加されました。



た。書かずに見学されておられる方も2名おられました。お稽古された皆様の書は掲示板に毎月貼られています。

## 書道 嶋 映子

NPO法人つくし 1回

一昨年来、毎年11月上旬に書道指導をしております。

通所介護・介護予防通所介護事業所「向日葵」10回

昨年は4回書道のお稽古をさせていただきましたが、今年は、4月から2月まで毎月1回、計10回お稽古に参りました。近頃は皆様慣れてこられたのか、手本1枚だけでなく2枚を練習されたり、家に持ち帰り練習すると言われ、興味が増してきているように思われ嬉しく思っています。楽しんでもらえらるような手本をどんどん書いてゆきたいと思っております。



## 「音楽ボランティア活動の記録」

民謡 日本民謡梅若流 京都梅若会 朝優支部

京都市本能特別養護老人ホーム 11名

平成27年以来毎年約40名の入所者の前で民謡や童謡を披露しています。今年は6月に11名の会員が参加しました。

京都壬生ケアセンターそよ風 9名

今年は7月に9名の会員がケアセンターそよ風を訪れました。職員はじめ多数の入所者の皆様に歌詞を配布し、民謡、童謡等、全16曲を歌い、踊りました。殆どの方が声を出して楽しく歌い、踊り、全体が一体になったように大きな声で賑やかに楽しい時間を過ごして頂けたと思います。昔から口ずさんでこられた民謡や童謡に人気があり、喜んで踊ったり独唱されたりと、次回も早くお願いしたいと言っておられました。



合奏 ミモザ

東九条特別養護老人ホーム 3名

5月25日には、ホームを訪れ、「五月のお誕生会」に音楽を届けました。数十名の高齢の方々が居られました。静かに聞いていただく中、手拍子もお願い致しました。アカペラで「アベマリア」、「わらべ歌」、「ふるさと」を、ピアノソロで、「春の唱歌メドレー」、「ジャズ風トルコマーチ」を、リコーダーで、「北の国から」、「シルクロード」のプログラムで手拍子をいただき、「きれいな声」「また来てね」の掛け声もいただきました。初めて参加のメンバーもあり、満足感と共に、反省事項を今後に役立てたいと話し合いました。

京都ダイアモンドソサイエティ 3名

6月4日に京都ソサイエティを訪れ、お一人住まいの高齢の方々の昼食会のお楽しみコーナーに様々な曲をお届けしました。52名の参加があり、電子ピアノで「エリーゼのために」、「ジャズ風トルコマーチ」を、リコーダーで「グリーンズリーブス」、「なつかしのポピュラー曲メドレー」を、そして「あわて床屋」の歌を披露しました。「森の水車」「茶摘み」「みかんの花が咲く丘」では皆さんの手拍子を交え、「ふるさと」では手話グループと共演も致しました。皆さんお元気そうで、にこにこ楽しんでもらったご様子を嬉しく思いました。

天神川ケアセンター そよ風 3名

6月29日には、ケアセンターそよ風に参りました。お集まりの皆様は、室内楽コンサートに集中し、眼を輝かせて、聴いていただきました。声楽はソロと二重唱、ゆりかご・この道・エーデルワイス他。中国楽器二胡では、蘇州夜曲・シルクロード・賽馬など。七夕・海・浜辺の歌は一緒に歌い、とてもよかったとの感想をもらい、「アンコール！」のお声もいただきました。「次の機会までお元気で！」と手をふりお暇致しました。

### 合奏 詩音

坂本民主診療所 4名

11月9日に診療所を訪れ、近隣の方々を含め80余名の方々にソプラノ・二胡・ドラム・ピアノでバッハの「プレリユード」「中国曲」「エーデルワイス」などを聴いていただきました。また「ドレミの歌」「知床岬」を全員で歌い、1時間半の交流の時間もてました。

### 歌唱 ハーモニー啓

京都市修徳特別養護老人ホーム 50名

5月24日に修徳特別養護老人ホームにおいて、今年で3回目となる「ミニコンサート」のボランティア活動を行いました。修徳の性格上、老人中心で特に体力的な問題があるので短時間で終わる予定のミニコンサートとなります。



### 歌唱 ソングバード

天神川ケアセンター そよ風 8〜13名 4回

第1回目から大変好評をいただいております、アンコールに応じて予定時間を10分も上回るコンサートとなった経験から、今年も昨年以上に盛り上げたいと選曲しました。「茶はかおる」「懐かしの里山へ」「あの素晴らしい愛をもう一度」「ある愛の詩」「空からの贈り物」「山のいぶき」他に会場の皆さんと一緒に2曲合唱致しました。約100名の大観衆でしたが、皆さん大変喜んで下さり、その笑顔に勇気付けられます。

春夏秋冬の4回伺って四季折々の歌を皆で歌って、楽しんで有意義なひと時を過ごしました。こちらがピアノを弾いて皆さんが曲名を当て、歌詞を朗読して、曲名を当ててもらうコーナーを作って、皆さんに喜んで頂きました。

ウエルスタイル京都桂川デイサービスセンター 6名

クリスマスイブの日に6人でセンターへ伺って、クリスマスの歌を歌わせて頂きました。

## 歌唱 ローズの会

東九条特別養護老人ホーム 5名

6/29(計1回)

音楽で脳トレ。曲に合わせて手拍子や体を動かし、皆さん楽しんでそうに参加されました。(瀬戸の花嫁・幸せなら手をたたこう・あんたがたどこさ)皆さんの聴きなれた文部省唱歌、日本歌曲を選び歌いました。「砂山」「ゆりかご」は、口ずさんでいて、一生懸命聴いて下さるのでこちらも歌いやすかったです。大型絵本の読み聞かせは、バックに作曲(室田美子さん)したピアノ



ノ曲が流れながらお話をすすめるとどんなお話しか食い入るように見ておられました。いつもの松田さんの素敵なピアノにうっとりすると、満足そうに皆さん聴いておられました。やりがいがありました。

## 地域活性化に資する

### 自主的グループ活動の支援

#### 「能舞台フェスタin今宮御旅所」

主催…第6回能舞台フェスタin今宮御旅所」実行委員会

共済…上京区役所 西陣町おこしの会

協賛…公益社団法人京都鴨沂会

5月4日に今宮御旅所において第6回能フェスタを開催いたしました。今年は改元にあたり十連休となり長期旅行などで不在者が多く、大幅な入場者増は期待できませんでしたが、例年並みの入場者が来られ、多くの方にお越しいただけたことは大変良かったと思っております。今年も能狂言上演時はしっかりと前に陣取っておられる方々が数多くみられ、たくさんの地元の方に楽しんでいただきました。今年も6回目となり、地域の方々にもかなり周知されてきたこと、能舞台フェスタが「毎年のお楽しみ」となりつつあることで、地域活性化の一定の役割を果たせてきている



と感じております。

今回はさらに京都大学アカペラグループと中国の楽器、二胡の演奏グループの方に参加していただきました。

「西陣の朝〜マルシェ」の同時開催も、初回から6回目となりました。成逸・西陣学区備品を今回もお借りし、役員の方々もお手伝いいただきました。

出演や学生スタッフ・ボランティアの大学・高校が、同志社大学・立命館大学・佛教大学・京都大学・京都産業大学・龍谷大学・京都府立大学・京都学園大学・京都府立嵯峨野高校・京都市立紫野高校放送局・京都市立紫野高校ESSなど京都市内の多くの学校にわたり、京都市内全体の大学・高校が参加で



きるイベントとしてさらに定着するようになりました。

今回は、今まで能舞台に敷いておりました畳をついに取り去り、本来の形で上演することができました。昨年の開催直後より、今宮神社の氏子さんの有志による能舞台の掃除が始まり、会長も参加してまいりました。今回開催日直前には能舞台の板にも本来のつやが戻ってきたので、一度そのまま上演することに挑戦してみることになりました。結果として、能狂言を上演してくださった学生さんからは大変好感触を得ていただき、今後もこの形で開催していくことになりました。

第4回より協賛を募りその資金により運営するシステムに移行しましたが、今回も前回御協賛いただいた方々が続けてご支援して下さる方が非常に多く、大変有難く思っております。特に京都鴨沂会様には毎回多大なるご支援を賜り、私たちにとつて資金面だけでなく活動してまいります心の支えにもさせて頂いております。次回以降は、さらなる地域の方にご支援ご協力をお願いしつつも、ご支援に頼るばかりでなく、なにか自分たちでも資金の調達になるような活動も考えてまいりたいと思っております。

## 第39回近畿高等学校総合文化祭京都大会に協賛

「近畿は一つ」を合言葉に、2府8県の高校生の交流と研さんを深めるとともに、心豊かな人間性の育成を目指す。また、各地域の伝統文化の継承や新しい芸術文化の創造を通して、高等学校等における芸術文化活動の振興に役立てる。

会期…令和元年11月16日(土)～11月24日(日)

会場…京都府内4市 京都市、八幡市、城陽市、宇治市  
大会テーマ…

「百花繚乱」～京に彩づく文化の風 繋げよう未来へ  
総合開会式…

令和元年11月16日(土) 13:30～16:30

ロームシアター京都 開催部門17部門

1 演劇、2 合唱、3 吹奏楽、4 器楽・管弦楽、5 日本音楽、6 郷土芸能、7 吟詠剣詩舞、8 マーチングバンド・パトントワリング、9 美術・工芸、10 書道、11 写真、12 放送、13 囲碁、14 将棋、15 小倉百人一首かるた、16 自然科学、17 茶道

参加者数…約6,500名

(近畿を中心とした2府8県の高校生)

主催…

近畿各府県(京都・和歌山・滋賀・奈良・三重・福井・鳥取・兵庫・大阪・徳島)、近畿各府県教育委員会、近畿各府県高等学校(芸術)文化連盟、京都市、京都市教育委員会、大阪府教育委員会、神戸市教育委員会、堺市教育委員会

## 京都鴨沂会文化教室と

### ボランティア活動へのお誘い

京都鴨沂会は公益社団法人として、奨学金の供与、ボランティア活動支援、文化教室・公開講座の開催などの公益事業を行っています。

そのうちのボランティア活動支援は、行政や施設あるいは個人からの要請を受けて、希望される活動内容や規模を聞き、それに相応しい活動要員を依頼、日時を調整して、実施に至る過程を編成する仕事です。これまで高齢者福祉施設、病院、養護施設などで、お茶、お花、書道、民謡、舞踊、コーラス、器楽合奏などを行ってきました。更には、留学生の日本伝統文化体験学習会の実施、ホームステイ先の斡旋など、多彩な活動を展開し、大変喜ばれ感謝されております。このような善意の奉仕活動に対し、鴨沂会から僅かではありますが助成費を差し上げております。皆様のご協力をお願い致します。

右記のような活動を行う人材の養成と伝統文化の継承および生涯学習の場として、京都鴨沂会文化教室が開講されています。科目および講師は、茶道 裏千家 流 吉田宗翠、華道 未生流笹岡 中谷豊甫、謡曲 金剛流 岡田美保子、書道 阪神書道会 嶋映子、組ざし 日本手工芸指導協会 北村悠紀子、ハワイアンフラ ユミコレイモミの諸師です。

皆様奮ってご参加下さいますようお願い致しております。